



## Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

**6219**-е заседание

Понедельник, 16 ноября 2009 года, 13 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Майр-Хартинг ..... (Австрия)

Буркина-Фасо .....	г-н Кудугу
Китай .....	г-н Ду Сяоцун
Коста-Рика .....	г-н Артиньяно
Хорватия .....	г-н Скрачич
Франция .....	г-н Бонн
Япония .....	г-н Кимура
Ливийская Арабская Джамахирия .....	г-н Даббаши
Мексика .....	г-н Пуэнте
Российская Федерация .....	г-н Щербак
Турция .....	г-н Апакан
Уганда .....	г-н Мугойя
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Куоррей
Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Дикарло
Вьетнам .....	г-н Лё Лыонг Минь

### Повестка дня

Ситуация в отношении Ирака

Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 6 резолюции 1883 (2009) (S/2009/585)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 13 ч. 00 м.*

## Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

## Ситуация в отношении Ирака

### **Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 6 резолюции 1883 (2009) (S/2009/585)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым на 6218-м заседании Совета Безопасности, я приглашаю представителя Ирака принять участие в обсуждении пункта повестки дня без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлен документ S/2009/585, в котором содержится доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 6 резолюции 1883 (2009).

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность независимости, суверенитету, единству и территориальной целостности Ирака и подчеркивает важность обеспечения стабильности и безопасности в Ираке для народа этой страны, региона и международного сообщества.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке Специального представителя Генерального секретаря по Ираку Ада Мелкерга и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) в ее деятельности по оказанию консультационной и иной помощи и содействия народу и правительству Ирака в целях укрепления демократических институтов, развития всеобщего политического диалога и достижения национального примирения, содействия налаживанию диалога на региональ-

ном уровне, оказания помощи уязвимым группам, укрепления гендерного равенства, пропаганды защиты прав человека, в том числе на основе работы Независимой высокой комиссии по правам человека, поощрения защиты детей, а также в целях содействия проведению судебной и правовой реформы.

Совет Безопасности рекомендует МООНСИ продолжать работу, действуя в координации с правительством Ирака, с тем чтобы помочь создать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению иракских беженцев и внутренне перемещенных лиц, и предлагает всем заинтересованным сторонам продолжать уделять внимание этому вопросу.

Совет Безопасности особо отмечает важную роль МООНСИ в деле оказания народу и правительству Ирака поддержки в целях развития диалога, ослабления напряженности и нахождения справедливого решения вопроса об оспариваемых внутренних границах страны и призывает все соответствующие стороны к участию во всеобщем диалоге с этой целью.

Совет Безопасности приветствует достигнутую 8 ноября в Совете представителей Ирака договоренность в отношении поправок к закону Ирака о выборах, что позволит провести парламентские выборы в январе 2010 года, как это предусмотрено Конституционным судом Ирака. Совет Безопасности обращает особое внимание на усилия МООНСИ по оказанию правительству Ирака и Независимой высокой избирательной комиссии помощи в разработке процедур, связанных с проведением выборов. Совет Безопасности решительно поддерживает продолжение оказания МООНСИ помощи народу и правительству Ирака в подготовке к проведению национальных парламентских выборов в Ираке, намеченных на январь 2010 года. Совет Безопасности поддерживает призыв Генерального секретаря ко всем политическим блокам и их лидерам в Ираке продемонстрировать во время избирательной кампании подлинную государственную зрелость и проявить в ходе участия в ней дух национального единства.

Совет Безопасности особо указывает на осуждение им самым решительным образом серии террористических нападений, которые были совершены 19 августа и 25 октября 2009 года в Багдаде и в результате которых погибло и пострадало множество людей и был нанесен ущерб, в том числе иракским правительственным учреждениям. Совет Безопасности вновь выражает глубокое соболезнование семьям жертв и вновь заявляет о своей поддержке народа и правительства Ирака и своей приверженности делу обеспечения безопасности в Ираке. Совет Безопасности вновь подтверждает необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с угрозами для международного мира и безопасности, создаваемыми террористическими актами, обеспечивая, чтобы меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, полностью соответствовали всем обязательствам по международному праву, в частности международному праву прав человека и беженскому и гуманитарному праву.

Совет Безопасности приветствует недавний визит в Ирак должностных лиц Организации Объединенных Наций для проведения предварительных консультаций по вопросам безопасности и суверенитета Ирака. Совет поощряет прилагаемые Генеральным секретарем усилия в этой связи, включая возможность содействия оказанию технической помощи через Исполнительный директорат Контртеррористического комитета Организации Объединенных Наций (ИДКТК)».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2009/30.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч .05 м.*